1851 | 1891 ՅՈՒԼԻՍ 25 ԲԻՆՃԵՆԳԻՀ | 1309 ՄՈՒՀԱՐԻՄ 1 | ԵԵՏԻՆՃԻ ՕԹԵՔ

20 ԲԱՐԱ

ՁԵՐԻՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԵ

20 ԲԱՐԱ

ԱԳՈՆԵ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՄԱՄԱԳՈՒԼ	140 ՂՐՇ.	70 ՂՐՇ.	40 ՂՐՇ.
ԹԱՇԻՐ	200 »	100 »	

Մէկ թերթը 20 ղրուշառ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

(صاحب امتياز: جيوڵكيان)

ԵԼՕՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԵԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Զուիցերիա եւ Հնդկաստան տարեկան 1ԼԻ 10ք. կամ. » » Միւս բոլոր նահանգները տարեկան 1ԼԻ 10ք. կամ. » » Մեկ տարի նախապէս տարեկան գրանցուլ օրունանագրի համար 5 ֆրանկ աւելի աւելցնելու է։

Խմբագրատեղի, Սիրիական Գազը Ալի ճամբէորնէ նումէրօ 20 Ձիվէլեկեան մաթպասարնում տրը։ Գրեանցիի մէվատա հոգարնում կազէթանը սահմանվէ մէտուլ

ՑԻԳՐԱՆ ՁԻՎԷԼԻԿԵՆԶԱՆ միւրաճաաթ օրունում։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պու կիւն բաապի սէնէ պաշը (1309 Մարտարիմ 1) օրմագ համէ պիլլէ պիլիհիմվէ վիւքէլաթ ֆիխամ վէ մանուպ վէ մաղուլ միւղէրա վէ միշիրան վէ իւլէմա վէ սաիր պէնտեկեանը քիրամ հաղարաթը՝ Մապէյնէ ազիմէթ իտէրէք խաքիրաթ Շահանէյ արդը թէպրիք վէ ուպուտիւթ իտլեթէլէր տիր։

—Նաֆիա վէ Թիճարէթ նազրը Բաիք բաշա հազրէթլէրի՝ տիւն Մապէյնէ ազիմէթլէ, պազը իրատաթը Սէնիէյի ախղ ու թէլագը իթմիշ տիր։

—Ցիւնքի մէճլիսը խասսա միւքելատա, պազը մէվատտը միւհիմմէի տախիլիւէ իլէ, գոլէրա վէ սաիր խասթալղլարրն տէֆի իչիւն Տէր սատէթ վէ ճիվարրյա Վիլայէթ վէ գազաբատա իթթիխազը լազըմ կէլէն թէտապիր հազրնում իճրաի միւգաքէրաթ պուլրրմրզ տրը։

—Մէկազիպ միւտիրի Զիվէր պէյ հազրէթլէրինէ Եունան տէվլէթի թարաֆնում Սէն-Օվէօր նիշանը-նրն 3իւնճի բիթպէսի իթա գրելը մրզ օրմազա, նիշանը մէգքիւրը գա պուլի խուսուսնա միսսատի Սէնիւէ երգան պուլրրմրզ տրը։

—Էլ Ամէճ նէհրինտէն սու ճէլ պիլէ Եաֆա օվասընը սուլանմասը հազգրնում Ֆիլիպ Մէլհամէ էֆ. թարաֆնում թագիմ օրնան մուգավէլէ վէ չարթնամէ լալիհամբ՝ մէճլիսը խասսը միւքելաճա տախի գոպու վէ թաստիգ պուլրրմրզ օրմազա, մազպաթասը գարիպէն խաքիրաի Շահանէյէ արզ օրունանագ տրը։

—Տիլսիզ Մէքթէպի չակիրտանրնրն սախիրէն ալնան ֆոթօկրաֆ բէ սիմէրիլլէ էլ եազրլարը գարիպէն խաքիրաի Շահանէյէ արզ օրունանագ տրը։

—Էնգարէտ Ինկիլիզ զօնսօլոսը վէքեալէթինէ պուլնան Մ. Նոթն՝ տէվլէթը միշարէլէհանրն մուվաֆագաթրյա չէհրը մէզքիւր Ամերիգա զօնսօլոլղընա թարին գելրնը տրը։

—Շարդ չրմէնտրֆէրլերի գումբանեասը պու քէրրէ էմթաա նազգլի իչիւն 150 ատէտ տահա գաբալը վախտ թէտարիք իթմիշ տիր։ Պու վախտլարը 10 ատէտի՝ պու քէրրէ Սելանիկէ վիւրուտ իթմիշ օրուպ, պագքյէսի տախի գարիպէն իրսալ օրունանագ տրը։ Մէգքիւր վախտլար՝ անէն հաղրլէ գախիրէ նազիրա թընում իսթիմալ օրունանագ տրը։

—Մաթպուաթը էճնէպիլէ միւտիրիթը պէհիկէսինէն վէրիլէն պիր էմր մուհիպլիճնէ, Բարիզէ նէյր օրնան Բէրի ժուրնալ կազէթասընն չէհրիմիզ օգագալարընում ֆիւրուխթ իսիլմէսի՝ էմրը տեխրէ տեկին մէն օրունրզ տրը։

—Բուսիատան հիճրէթ իտէն Եահուտիլերին իսքեանը իչիւն մէմալիքը Շահանէնին մուխթէլիֆ ճիհէթլերինում արազի միւպայեասը իչիւն Պարն տր հիրշ Թարաֆնում հիւքիմէթը Սէնիէնէ պազը թէքլիֆաթ վուգու պուլաճաղընը Մէնիէր ըվալէթ իտէյօր։

—Գէյզոլունում Բուսանիա զօնսօլոսխանէսի գացասը աշլարագ 20000 ֆրանգը միթեճավուզնագատ սրրգաթ իսիլմիշ օլարընը կէյզն կիւն եազմրզ իտիք։

Պու պազատ ալնան մալիսմաթը սախիրէյ կէօրէ, մատտէի սրրգաթ հազգրնում Բուսանիա սէֆարէթին ճէ թէտգիգաթը լազրմէ պիլիճրա, իգթիգա իսէնլէր տախի իսթիճվազ օլընմրզ վէ նէթիճէն թէտգիգաթ վէ թահգիգաթ Բուսանիա խարիճիլէ նէզարէթինէ արզ իտիլմիշ օլմազլա, օրաճա գօնսօլոսրն Պուգրէյճ ճէլպինէ լիւզում կէօրիլմիշ վէյօլ վէճճլէ քէնարսինէ թէպլիրը քէյֆիյէթ իտիլմիշ օլարընդանա, մուսախլէյճ գօնսօլոս՝ կէյզն ճուսա էրթէսի կիւնիս չէհրիմիզտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։ Դօնսօլաթօ մէմուրլարընանա պազրլարընն թէպտիլ իտիլճէքլերի տախի բիվայէթ օլընրյօր։

—Ցիւն Ինկիլիէրա սէֆիրի Սրբ Ուիլեամ Ուալթ իլէ զեվճէսի՝ Վիէննա թարիգիլլէ կաշթէյնտէն, ի Թալիա սէֆիրինին մախտումը Մ. Ժան Ալպերթ Պլան՝ Բօմատան, Խրտիվը սապրդ Իսմաիլ բաշա հազրէթլէրինին մախտումը Ալի ՃԷմալ բաշա հազրէթլէրիլլէ, Նաֆիա նազրը Բաիք բաշա հազրէթլէրինին մախտումը Բաղիպ պէյ՝ Վիէննատան, Սրպիսթան սէֆարէթի սրը քեաթիպի Մ. Միլիգովիչ՝ Սելանիքտէն, վէ Բուսիա սէֆարէթի Յիւնճիւ թէրճէմանը Մ. Եագոպլէֆ՝ Իսքենտերիյէտէն Տէրսաատէթ ավտէթ վէ միւվասէլէթ իթմիշլերտիր։

—Բուսմիճէվէրթիճարը տան Մ. Գ. Զիշբուլօ՝ Պէյօղլունում Գալեօնը գուլրզընա վագը Այգօսթանմէն քիլիսէրինէ 600 գբյէ ազբրլրզընա ճէսիմ պիր սաաթ իհտա էյլէմիշ տիր։ Պու սաաթրն 120 գբյէ ազբրլրզընում օլան գամբանասընն սէսի հավա սիքիւնէմլի օլտրզը հատէ 2 սաաթլրգ մէսաֆէտէն իչիտիլեպիլէճէք տիր։

—Լօնտրատա Բուսպանքէրլերինտէն Մ. Ժան Սթէֆանօվիչ-Գլիցցի՝ Սազրզում պիր խասթանէ ինչասը իչիւն 3300 ինկ. լիրասը իանէ վէրմիշ տիր։

—Բուսպ Բաթրիգխանէսի Սինոդ մէճլիսի՝ էվվէլքի կիւն Բաթրիգ Տիօնէսիօս էֆ. հազրէթլէրինին թահթրիյասէթինէ ադտը իճթիմա իտէրէք, Սէրգ, Կիմիլէրինէ վէ Վարնա մէթրօբօլիտլիքլերի մէսաիլինէ իշթիղալ իթմիշ տիր։

Սինոդ մէճլիսինէ միւնհալ օլան 3 ազալրգ մագամնում Իզմիր, Ամասիա վէ Միտիլլի մէթրօբօլիտլերի ճէլպ ու թարին օլընճաղլար տրը։

Մէճլիսը մէգքիւրտէ Բաթրիգ հազրէթլէրի՝ Ամասիա էֆ.յի Սինոդ ազալրզընանա ազ իթմիշ, վէ բուհանի մուսամիլէյհին մահալը մէմուրիէթինէ ազիմէթի իչիւն լազմ կէլէն թահրիրաթը եազրլմասընը էմր էյլէմիշ տիր։

—20-25 կիւնտէն պէրու էնգարէ վէ Գասթամունի վէ Գօյու ճիհէթլերինէ իճրաի չէղավէթ իտէն 6 հայտուտ իլէ մանտարմալար պէյնինէ կէրէճէ եարլասը ճիվարընում Գարա-Զալրը նամ մահալէ պիր միսատէմ վուգու պուլարագ, հայտուտլարտան 3իւ թէլէֆ վէ 1ի մէճրուհէն տէրտէսթ իտիմիշ, վէ մանտարմալարտան տախի 1 նէֆէր մագթուլ վէ 1 նէֆէր մէճրուհ տիւշմիշ տիր։

—Նարը-Գարու միլլէթ պաղչէսինին ըրթթրմը սալ վասթասըյա ինչա իտիմէքտէ իքէն, էվվէլքի կիւն սալ իւղերինէ թէհամմիլինտէն գիրատ թաշ պուլունտրրրլարընդանան նաչի գրրրլարագ, իւղերինէ պուլնան Ռուբէն ադա իլէ, ուսթա պաչը Բրիգոր, վէ պիրատերի հաճի Ադամ վէ քէօմիւրթի Սերգոբ վէ Սեպուհ նամ քիմսէյլեր տէնիզ տիւշ միշլեր իսէ տէ, հիմվէսի տէ սալիմէն գուրթարրրմրշլար տրը։

—Նէֆսոյ Նիյատէ սրճագլարընն չիտատթինտէն չօճուգլարտա գրզրլ խասթալրը ղուհուր իթմէքլէ, մէքթէպլերին օգոստոս նիհայէթինէ գատար թաթիլինէ գարար վերիլմիշ տիր։

—Գէչէքթաշ թիթիւն պէյիէ չիւպէսինին սահիպի խամիլ էֆ.ինին միւթէաբրրքի օլարընը եէլքէն սէֆի նէսի՝ էրէքլիտէն 75000 գբյէ մատէն քէօմիւրիւ կէթիրիր իրէն Զօնկուլտագ աչբգլարընտա զարգ օրմրզ իսէ տէ, գաբատան վէ թայֆալարը գուրթարրլմրզ տրը։

—Աւսթրիա սէֆարէթինին Թաւրէ նամ մայէթ վարընը՝ տիւն ագշամ Իզմիտ կէթմիշ տիր։

—Գէյզոլունտա Կլավանի սօգաղընտա Մ. Լօրանտօ խանէսինին 3իւնճի գաթը բէնչէրէսինէն սօգաղա պիր չիչէք սագսրսը տիւշէրէք պիր Աւսթրիալրը պաչրը ճէրիհատաբ իթմիշ տիր։

—Էտիրնէտէն եազրլարընդա կէօրէ, չէհրը մէգքիւրտէ 70 եաչընտա պիր գատրն՝ թէլէֆը նէֆս իչիւն Թունճա նէհրինէ աթբլմագ իսթէմիշ իսէ տէ, մերամընը իճրայա մէյտան վերիլմէմիշ տիր։ Պու 70 եաչընտա պուլընան գատրընն թէլէֆը նէֆս իթմէք իսթէմէսի՝ 30 եաչընտաքի ուշաղրյան միւնասէպաթը զարրը մէշրուէտ պուլընտրզը՝ ֆամիլեասը թարաֆընտան հրսս օրընմասը իւզերինէ տարպ իտիմէքլէ ար ու հիճապընտան իլերի կէլմիշ իմիշ։

Պու կիւնքի Թ-էվէր Վէյշէտ օգունմրզ տրը։

Իսթիգրազը ճէմահին Յիւնճիւ թագսիթի օրուպ Մ. Բօշիլո թարաֆընտան Օսմանլը Պանգասընն Լօնտրա չիւպէսինէ թէսլիմ իտիլէն 124,949 ինկիլիզ լիրասը 15 չիլինին պէտէլաթը՝ էվվէլքի թագսիթլէր կիպի Տէրսաատէթտէ Օսմանլը լիրասը օլարագ ալնմագ իւզրէ ֆիյաթընն գարարլաշտրրրլմասը զմնընտա Օսմանլը Պանգասը տիրէքթօրը Մ. Լա Ֆիւնթի իլէ լէտէլ միզաքէրէ, գամպիօ ֆիյաթընն վէ Լօնտրա Պանգասը սգօնթօսընն չու կիւնլէրտէ տիւշ կիւնլիկի ճիհէթէ, պէհէր ինկիլիզ ալթունը իչիւն 108 ղ. 25 բարատան զիատէ վերիլմէյէճէկի մումգիլէյհ ճանիպինտէն պէյան իտիմիշ, վէ մէգքիւր իւլ մրգտար ինկիլիզ լիրասընրն ատնէն Տէրսաատէթ ճէլպիլէ Օսմանլը ալթունընա թահվիլինտէ մէսարիֆը նազլիէ վէ սիկոորթա վէ սարիէսիլէ պուրատա մէսարիֆը տարպիէսի թէնզիլ օլընտրգտան սօնրա, պէհէր ինկիլիզ ալթունը Օսմանլը լիրասը օլարագ 109 ղ. 10 բարա հասրլ իտէճէկի՝ Մէսքիւրքաթը Շահանէ իտարէսին տէն իֆատէ գելընմրզ օլտրզընանա, վէ Պանգանրն թէքլիֆ էյլէտիկի ֆիյաթա նազարէն սաիֆի իւլ մրգտար ինկիլիզ լիրասընրն Տէրսաատէթէ ճէլպիլէ Օսմանլը ալթունընա թահվիլինտէ պէհէր ինկիլիզ լիրասընտա 25 բարա ֆարգ կէօրիւնիւպ, չու հիսապա Խաղինէի ճէլիլէնին 780 լիրա գատար ֆարտէսի օլաճաղը անլաշըլարընդանան, սաիֆիզգիքը ինկիլիզ ալթունլարընընը օլ վէճճէլէ Տէրսաատէթ թէ ճէլպիլէ Օսմանլը ալթունընա թահվիլին խուսուսընա՝ Մալիէ նէզարէթը ալիէսինտէն վուգու պուլան իշար վէ մէճլիսը մախսուսը վիւքէլաճա վերիլէն գարար իւզերինէ պիլիմթիլդան էմր ու ֆերմանը մէալի իւն վանը հազրէթը ճիհանտարի սահիֆէ-բիրաի սունուհ վէ սուտուր օլմուշ տրը։

* *

Մարտնի թաֆիքսինէ մէնսուպ վէ ճիմվէլի միւէսսէսաթը Օսմանիյէտէն մատուտ օլմագ վէ հրմայէի տէվլէթը Ալիէյէ պուլրնմագ իւզրէ ճէ պէյը Լիպան Մարտնի բաթրիգի Եունանանա էֆ. թարաֆընտան Բամատա ինչասը թէսավվուր իտիմէքտէ օլան մէքթէպին մէսարիֆը ինչարիսի իչիւն 10000 ֆր. աթիլէ Սենիէ իհսանընա՝ մէճլիսը մախսուսը վիւքէլա գարարլյա պիլիսթիզան էմր ու ֆերմանը հիմայունը ճէնապ Բատիչահի չէրէֆրիզը սիւնուհ վէ սիւտուր պուլրրմրզ տրը։

ԳՕԼԷՐԱ

Յուլիսին 23իւնճիւ կիւնիւ հալէպտէ գօլերատան 25 վէֆիլաթ վուգու պուլմրզ տրը։

Ճիտտէ իլէ Սուաքիմ պէյնինտէ տէնիզ ալթը թէլէկրաֆ թէլինին գրրրլմասը հասէպիլէ, Մէքքէ վէ Ճիտտէտէքի գօլերա իլլէթինէ տախիրքի իւլ կիւնտէն պէրու թէլէկրաֆ ալընամամագտա տրը։ Մէգքիւր թէլ՝ պիր Աւսթրիա վաբօրընն Սուաքիմտէ գարայա օթուրմասընտան գրրրլմրզ տրը։

* *

Մրսրը սրհհիլէ մէմուրլարընտան տօգթ. Տուգանն Սիվէյիյտէն չէքմիկի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մէքքէտէն ավտէթ իմէքտէ օլան 1719 նէֆէր Օսմանլը վէ Մրսրը հաճիլերինի համիլ օլան 3 վաբօր՝ պիրինի գաֆիլէ օլարագ Մրսրրտա Թունճա նէհրինէ աթբլմագ իսթէմիշ իսէ տէ, մերամընը իճրայա մէյտան վերիլմէմիշ տիր։ Պու 70 եաչընտա պուլընան գատրընն թէլէֆը նէֆս իթմէք իսթէմէսի՝ 30 եաչընտաքի տէ իչլերինտէ հիչ գօլերա վուգուաթը օլմամրզ տրը։

* *

Սուտուր իտէն իրատէի Սէնիէ մուհեպինէ, հաճիլերին թէհվինը իհթիլաճաթը եսպապընին իսթիմալի զմնընտա էվգաֆ նազրը Զիհնի բաշա հազրէթլերինին թահթը բիրասթինտէ օլարագ Շեհը էմինի Բրտան բաշա հազրէթլերիլլէ Սբհհիլ մէճլիսի վէ Տիվանը Մուհասեպաթ ազալարընտան Ֆէվզի վէ հիլմի վէ միւթէպէրանը թիւճճարտան Թանթավիզատ Խալիտ էֆ.լեր հազարաթընտան միւրեքքէպ պիր զմիսիոն թէշէքքիլ իտէրէք, տիւն պիլճիճիա իճրաի միւգաքէրաթ էյլէմիշ տիր։

* *

Գօնա վէ հէրսէք հաճիլերինին թէֆթիշը ահվալի իչիւն Գօնատան ճիտտէյէ կէօնտէրիմիշ օլան Տօգթ. Միլան Մագան՝ ճիտտէտէ գօլերատան վէֆաթ իթմիշ տիր։

* *

Թարապլուսը-Շամ իսքէլէսի գարշրընտա վագը ինպիզ ատանին մուվազգաթէն գարանթինա մէվզրսը իհթիճաղընա էյվէրիլի օրուպ օլմասրզընին Թահզիգի իչիւն Պէյրութատան մէգքիւր ատայա պիր հէյէթը ֆէնիրիլ կէօնտէրիմիշ տիր։

* *

Իզմիրտէ Գալազօմէն թէհաֆֆուզխանէսինէ կէօնտէրիլէն թիմսիս մաքինալարընն վագը իչիւն իգթիգա իսէն պինանընն ինչասընա պաշլանմրզ տրը։

* *

Ասիր գրթասընտա եուսուրճաղ խասթալրը պիր չօգ ալարատան պէրու քիամիլէն միւնտէֆի օլմաղլա, գրթաի մէգքիւրտ միւվաբէտատթը իչիւն մէվզու օլան 5 կիւն գարանթինանն ֆէխս ու իլդասընա Սբհհիլ մէճլիսինին էվվէլիսի կիւնքի իճրիմաճնտա գարար մէրիմիշ տիր։

Շէհրիմիզտէ Լօյտ վաբօր գումբանեասը սէր աճէնթէսի Մ. Ֆօրնինին Բէժի միւտիրիյէթինէ նասպ օլունճաղը՝ տիւնքի նիհսէսիմիզտէ եաղլմրզ իսէ տէ, մուսախարէն ալարընդրզ մալիճամաթա կէօրէ, մուսախլէյճ Մ. Ֆօրնի՝ պիր խալի սէնէտէն պէրու Լօյտ գումբանեասը խրտմէթինտէ պուլընրզ, սէնէվի 18000 ֆրանգ մաաշլա թէգաիւտ իսիլմէսինէ 2½ սէնէ գալմրզ վէ էկէր շիմտի մէմուրիյէթը մէգքիւրէյի գաթիլն թէրք իլէ Բէժի ի տարէսինէ կէլէճէք օլսա՝ պու գատար սէնէլիք հագգը թէգաիւտինի զայ իտէճէկի շիւպհէսիզ պուլընմրզ օլմազլա, Մ. Ֆօրնի՝ Լօյտ գումբանեասընն չէհրիմզ սէր աճէնթէլիկինի թէրք իթմէքսիզին Օսմանլը Բէժի իտարէսինէ տախի մուրախխաս միւտիր (ատմինիսթրաթեօր ալէյկէ) նասպ օլընճաղմրզ։

Պիր միւտտէթտէն պէրու Էվրօբատա պուլընան Ինկիլիզ տանկէր վէբիլի Մ. Վէնսան Գալեար՝ կէլեճէք ճումատա էրթէսի կիւնիւ Տէրսաատէթ ավտէթ վէ միւվասէլէթ իտէճէք տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

(Ազատ դը Դանբիրիօբ)

ՊՈՒ ԿԻԻՆԴԻ

Բէյրութ 5 օգոստ.

Մէճլիսը մէպուսան՝ Բէյրթատա պիր Ալէման թէաթրօսընն թէհէլսի մէսէլէսինէ տախիր բէխսը վիւքէլա գօնթ 8 աբաբինին վէրտիկի ճէվապը՝ 53 բէյէ գարը 146 բէյ իլէ գապուլ իթմիշ տիր։ Մէճլիսատ 251 մէպուս հազրը պուլընամրզ տրը։

Դրօնշթատ 5 օգոստ.

Ֆրանսրզ տօնանմասը՝ պու սապահ Ֆինլանտիատա Պէյօրքվէ նամ մահալէ հարէքէթ իթմիշ վէ էօյլէնտէն սօնրա օրայա մուվասէլէթ էյլէմիշ տիր։

Բարիզ 5 օգոստ.

Խարիճիէ նազրը Մ. Ռիպօ՝ պուսապահ Զին սէֆարէթի մասլահաթգիւզարբյա միւլագաթ իթմիշ տիր։ Զինտէն կէլէն սօն խապէրլերէ կէօրէ, օրատա հիւքմֆէրմա օլան հէյէճան՝ սիրասի պիր սուրէթտէ կէօրիւնմէքտէ օլուպ, Զին հիւքիւմէթի՝ մուհաֆազան ասալիշ իչիւն պիլճիճվէ թէտապիրի իթթիխազ իթմիշ օլարընը թէէյիտ իթմէքտէ իսէ տէ, թէտապիրը մէգքիւրէնին գուվվէթ ու թէէսիրի չիմտիէ գաստար թէպէլլիւն իթմէմիշ օլարընդանան էվբօրա տէվվէթլերի՝ Զին հիւքիւմէթի նէգտինտէ միւթթահրաչն պիր միւտախէլէ իճրա իթմէք իւզրէ արալարընտա իթթիլաֆ հասրլ իթմէք իւզրէ տիրէր։

Շէրպուրկ 5 օգոստ.

Բուս գրուազօր հարպ վաբօրը Ադմէլ Դիւրէվ՝ պու սապահ Գրօնդ թատա հարէքէթ իթմիշ տիր։

Վիէննա 5 օգոստ.

Սուրիատտա գօլերանին եաղլմասը սէպէպիլէ Մէրսին վէ Թարապլուս-Շամ տախի օրմագսրզին պունլարին արա եէրինտէ պուլընան լիմանլարին մէվրուտաթը տախի 7 կիւնլիք իհթիյաթ գարանթինասը թահթրնա ալընմրզ տրը։ Սուրիանին տիկէր պիճիճէ լիմանլարընան կէլէճէք սէֆին հազգընտա չէտտա պիր մուայէնէի թէպպիլ իճրա օլընճաղ տրը։

Բէյթրսպուրկ 5 օգոստ.

Ամիրալ Ժէրվէ՝ բէֆգաթընտա 40 զապթանը պահրիլ վէ 16 գապիթ մուավինէրի պուլընրզը հալտէ պու ագշամ Մոսգուայա հարէքէթ իթմիշ վէ տէմիր եօլ սթանսիոնընտա խրնճախընճ գալապալրգ եըզրլրգ նիւմայիշթը թէվէճճիւհքեռանէ վուգու պուլմրզ տրը։

Իսքէրթօր, իսքէրթօրիցա վէ կրանտիւք Ալէքսիս՝ պիր խալը մայէթլէ վէ եզճիւմէ հարպիլէ նազրբյա պէրապէր Տէրշվէ-նամ թէնեզգիւհ վարօրընա բաքիպէն Ֆինլանտիայա հարէքէթ իթմիշլեր տիր։

Լօնտրա 5 օգոստ.

Բարլամէնթօնրն տէվրէի իճթիմաը պու ագշամ սէատ ու պէնտ օլընբրզ, պու միւնասէպէթլէ գրալիցա թարաֆընտան պիր նութգ իրատա օլընմրզ, վէ պու նութգտա պիճիճիլէ տէվլէթլերը իլէ միւնասէպաթը սուլիհիլ էվ տօսթանէնին պէրտէվամ օլարընը պէյան օլընտրընը կէպի, Աֆրիգա հազգընտա Բօրթուկալ վէ իթալիա իլէ ահնանամէլէր ադտ օրնտրընը վէ Պէհրինկ սէնիզի մէսէլէսինտէն տօլայը Միւհթէմէտ Ամիրգա իլէ, վէ Թէր-Նէօվ մէսէլէսի հազգընտա տախի Ֆրանսա իլէ իճրաի միւգաքէրաթ օլընտրընը, վէ նիհայէթ Իրլանտա ահվալինտէ խալլընան խալը պիր իսլահ վագը օլարընը եատ ու թիզքեաբ իսիլմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Խառն ժողով տիւն Գալաթա Խորհրդարանընտա Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլերինին Նախագահութիւնը թահթրնտա ագտը իճթիմա իտէրէք, գազը վասիյէթ վէ մուհասէպէ մէսէլէլերիլլէ մէշղուլ օլմուշ, վէ եզճիւմէ խասքէօյտէքի Գալֆաեան Որբանոց իլէ Ազգանուէր Հայուհեաց Ընկերութիւնրն մուհասէպէ տէֆթէրլերինի թաստիգ իթմիշ տիր։

Բուսմէլի հիսար քիլիսէսինին էսամիսի տիւնքի նիսսէմիզտէ միւնաքրիճ եէնի Թաղ. Խորհուրդը հէյէթինտէն Գարագ աչեան Նիկողոս վէ Շահպազեան Ստեփան էֆ.լերին ինթիխապը ալէյհինտէ տիւն էհալիի մահալիսէ Թարաքիրնան Ազգ. Վարչութիւնա պիր թէչէքքինամէ թագտիմ օրընմրզ տրը։

Այանը քիրամտէն սատտ. Տօգթ. Սէրվիչէն էֆ. հազրէթլերինին՝ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլերինէ՝ ախիրէն Միւլէթ մէճլիսը ումումիսի (Երեսփ. ժողով) ազալարը-նէն ինթիխապը ճէտիտի Սահմանադրութիւն անքեամանա մուվաֆիգ պիր սուրէթտէ իճրա խիմմիշ օլմասընան տօլայը Բաթրիգը միւշարէյէհ հազրէթլէրինի թէպրիքէն պիր մէգքուպ իրսալ էյլէմիշ օլարընը կէյզն կիւնքի նիսսէսիմիզտէ եազմրզ իտիք։ Պու ատֆա մէպքիր մէգքիւրանը Թիրքճէ թէրճէմէսի՝ պէր վէճճը աթի նէյր օլունը։

Պիր միւէթին հարթը՝ հուգուգու վէզայիֆը միւթէգապիլ իլէ եէքտիկէրէ վագը օլան նուսրէթ ու մուաւէնէթտէ մէվճուտ տրը։

Մուհարիրլերինին սիրքնէ սախիլ պուլընմագա միւֆիթէրը օլարընդ Ազգ. Սահմանադրութիւն՝ պուտագսատ խրտմէթ իտէճէք գաֆիտ (սկզբունք) ու լէտուններիթը (ոգի) ճամփտիր, վէ էկէրչի էյրը իճրասընտա թէֆսիրը քէյֆիյէտլէյա իլէ պազէն նիքիլ ու ինհիրաֆ վուգու պուլմրզ իսէ տէ, Սահմանադրութիւնն լէտուններիթ ու սիհթէվիյաթնա մուգարէնէթ իթմէքրիհիմրզ, վէ տաղրտտագ եէրտէ ճէմ իթմէկէ չարչվագլրզրզ՝ Միլլէթին մէնաֆիի իլճապաթընտան օլարընը՝ էյեէվ թէճրիպէ իլէ սապիթ օլմուշ տրը։

Ազգ. Սահմանադրութիւն՝ Քիլիսէի Միլլինին պիճիճվէ անանաթ (աւանդութիւններ) վէ ատաթը մէգքէպիրէնին մուգատտէսիյէթինի իլան իթմիշ վէ Բաթրիգիկը էֆ.ինէ մէճլիսը բուհանիյէսինի պիճիճվէ մէճլիսերիլլէ պէրապէր անանաթ վէ ատաթը մէգքիւրէյէ համի պուլընարրմրզ օլուպ, մէճանիսը մէգքիւրէնին վագիֆէսի իսէ՝ Բաթրիգլ՝ էֆ հիւքիւմէթը բուհանիյէսինին՝ քէմալը ինթիգամ ու ինգիպաթլա վէ իթթաթը բուհանիլէ իլէ հիւսնիւ մուհաֆազաբընան իպարէթ օլարընը կիպի, գավանին ու նիղամաթը պիր սուրէթ միւթէյազուզանէ վէ իհթիյաթքեռանէ իլէ հիւսնիւ մուհաֆազա վէ նէզարէթ օլընմասը, վէ Քիլիսէմիզին գավանտինէն պուլընան իչթիրաքը էհալինին բէտտ օլընմամասը տախի լազմ կէլիր։

Գէօլէ պիր թավր ու հարէքէթ՝ մէնաֆիի միլլէթ մուվաֆգ պիր թավր ու հարէքէթը իհթիյաքեռանէ օլուպ, մուճիպինէ Զաթը Բիւթպէքեանհիրերի տախի՝ նիքիւ ու ինհիրաֆաթը վագբալը ըֆֆէթ ու իսթիգամէթ թէպտիլ ու թահվիլ իթմէկէ, վէ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին թէչքիլաթը ճէճտտ տախ վասթասըյա հուգուգու վէզայիֆ գաֆիէսինի պիր սուրէթը ճիտտիէտ թասմիմ էյլէմէկէ թէչէպիւս պուլուրաքդ-լարը հասէպիլէ, աֆվը ալիլերինէ մաղրուրէն Զաթը Բիւթպէքեանհիրերինէ արզը չիքրան վէ մէմնունիյէթ իտէր, վէ սրագ ու իսթիգամէթ ասհապընա մուին պուլընան ճէնապ հագգը նուսրէթ ու մուավէնէթիլլէ թարիգը մէգքիւրատ սէպաթ ու տէվամ օլընմասընը թէմէննի վէ նիյազէյլերիմ։

ԱԶԴ

Լիսէի նախկին աշակերտներէն Երիտասարդ մը որ արդէն Ազգ. Վարժարանց մէջ ընտիր դասատուութեան, տաճկերէն գրի, դաշնակի և մարմնամարզութեան դասատուութեան պաշտօն վարած է, կը փափաքի վերստին նոյն պաշտօնները վարել Ազգ. Վարժարանց միոյն մէջ։

Փափաքողը պարտին դիմել Ուսումնական Խորհրդոյ քարտուղարին։

3—3

ԿՅԱՆՔԻ ՄԸՆԹԱՑՔԻ ԿԻՍ ՄԱՀՎԱՆ

ԳԱՂԹԱՆԱՅ ԳԱՂԱՓԱՐ
ՎԱՀԱՆ ՄԱՀՎԱՆ

ԳԱՎԱՌԱՅԻ ՂԱՌԱՊ
ՎԱՀԱՆ ՄԱՀՎԱՆ

Ամենամեծ հարգանքով ներկայացնում ենք մեր հարգելի հանրությանը նոր գրքերի գրադարանի հրատարակությունը։ Գրքերը ներկայացնում ենք հեղինակների ազգանունների այբբենական հերթականությամբ։

Գրքերի գները նշված են գրքի վերջում։

Գրքերի գները նշված են հայերեն դրամով։

Գրքերի գները հրատարակչությունից դուրս գալու պահին։

Գրքերի գները կարող են փոփոխվել։

Գրքերի գները հրատարակչությունից դուրս գալուց հետո։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի հրատարակման տարեթվից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի տեսակից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի չափից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի գրաֆիկական ձևավորումից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի թղթի որակից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի կազմի տեսակից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի տարբերակներից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի հրատարակչությունից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի հեղինակի ազգանունից։

Գրքերի գները կարող են տարբերվել գրքի անվանումից

ԿՈՂՄ ՊԱՏ ԿՈՒՑ

(CHERCHEZ LA FEMME)

ՀԱՅԵՐԵՆ

ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

Ս. Ռ.

«Դ՝ ինչ ասեմ ինձ համար, ես ինձ համար ոչինչ չեմ խնայեր, բայց ինչպե՞ս կարելի է ինձ համար զոհել ուրիշի երջանկութիւնը։

ԷԳՈՆՈՄԻ ԷՆԹԷՐՆԱՍԻՈՆԱԼ

Պիր վագոնատ պէրու էհալիսիդին աղ պիր բարա իլէ չօգ գազանագ արզուսըյլա բարալար ֆէյտա խուէրէք բիյանգօ պիլէթլէրի իշթիրասը իլէ բէք չօգ միւթէզարրուր օլսըգլարը մաէթթէլսսիւֆ կէօրիւլմէսինէ պինաէն, ահվալը նամէշրուէի մէյգիւրէնին միւմքին մէրթէպէ տէֆի իլէ գափտէի միւսթահսէնէի թասարրուֆիյէյէ բիայէթէն թէէմինը իսթիգալլէրինէ խըզմէթ իթմէք իչիւն Ֆրանսա տէվլէթինին թահթը հըմայէսինտէ թէշէքքիւլ իտուսգ, մերքէզը իսարէսի Բարիզտէ Մօնմարթր սօգաղնտա 128 նումէրօտա վագը, վէ պիր շիւպէսի տախ պու քէշրրէ Տէրսաատէթ ճէլպինէ մուվաֆֆէգ օլսուղըմ մէգքիւր գումբանեանդն մագսէտը ասլիսի՝ գաթան զարար միւհէթմիլ օլմամագ շարթը իլէ մահ պէ մահ ճիւզիրաթ գապիլինտէն եանի ճ ղրշ.տան իլա նիհայէ ֆէտտաքեարլըգ իտէն զէվաթ՝ իսթէնիլէն մըգտար վէ միւտտէթլէ սէրմայէ վէ ճէհէդ թէտարիք իթմէք իչիւն իչպու գումբանեանդն թիճարէթինտէն հէր իքի, իւչ վէ տէօրթ այտա պիր քէրրէ հիսսէսինտէն թէվզիյաթա տաթիլ օլաճագ տը։ Հաիլինէ վերիլէն բօլեցարտա մուհարրէր պէտէլէր՝ թահթը թէէտինէ այնմըշ օլտուղունտան, պու պապատ զիյատէ մալիսաթ ալմագ վէ Տէրսաատէթ միւլգագաթը իլէ թարարլարա մէգքիւր չիրքէթին ամէնթէսի օլմագ արզու իտէն զէվաթ՝ չուրուքը միւգթազիյէ ակեահ օլմագ իւզրէ Տէրսաատէթտէ Սիրքէֆիտ Կիւլպենկ խանդնտա Ն՝ 26—27 մաղազալարտա իչպու չիրքէթին միւտիրը խուսուսիսի պուլընան Բ.Շէհիրլեան էֆէնտիյէ միւրաճաաթ իթմէլէրի թավսիյէ օլունը։ Ա. Ակարօնեան՝ գումբանեա թարթիքնտան միւԹէթիլ թայնն օլունմըշ տը։

ՍԷԼՎԱՃԵԱՆ։— Հավուլը մաղազասը։ Գալբագճըլար պաչը Սէբէթճի խան նիւմէրօ 16։ Գուրնուզ, ֆըթա, վէ ճէհէդ իչիւն հավու թադըմլարը ֆիւրուխթ օլունը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 5 օգոստ.

Ռնկլ. էսհամը Ինկ. Լէր.	95-95
Օսմ. էսհամը աչըլտը	18-3/8
» » գաբանտը	18-3/8
» » Սէրի Ա	42-3/4
» » » Գ	22-7/8
» » » Ս	18-3/8
Օթօման 1871	095-1/4
Օսմանլը Գանգասը	12 3/8
Ռուսիա իսթիգրազը	108 1/2
Մըսրը ռուզ. մուԹթահրատ	98-1/8
» իմթիյազը	101-1/4
Ֆարա Սանկէ Մըսրը	98 1/4
Թուլիա իսթիգրազը	-
Գուլկար իսթիգրազը	-
Դամպիս Բարիզ 3 մայ վատէ	25-26-20

Բարիզ 5 օգոստ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	95-12 1/2
» » 4 1/2 %	105-10
Եգիպ Օսմ. էսհամը աչըլտը	18-65
» » » գաբանտը	18-65
Մէկսիկէ	
Սէրի Գ.	22 70
» Ս.	18 90
Բուսմէլի ըմէնտաքֆէրի	66 75
Օսմանլը Ըէժիսի էսհամը	330-
» Գանգասը	561 25
Դրէստի Լիոնէ	810-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1250-
Գոնթուար տ'էսգոնթ	510-
Միւվէյրէ ագսիոնը	2790-
Իթալիա էսհամը	-
Մըսրը ֆօնս. մուԹթահրատ	436 25
Բուօրիէ Թիւրքէ	422 50
Եուն 5 % 1879	400-
Դամպիս 3 մայ վատէ	25-20

Վիէննա 5 օգոստ.

Լօնտրա իւզէրինէ գա'պրօ	118-20
Բուսմէլի չրմէնտրֆէրի ֆի.	33-40
Օսմանլը Բէժի ագսիոնը	162-

ԳԱԼԱԹԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Էսհ. սւմ. տուն ագչ. գաբ.	20 04 1/2
» » » էն եուքսէք	20-07
» » » էն ալչաղը	20-01
Գու սաղամ աչըլտը գ. ք.	20-06
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	78-07
» » » էն եուքսէք	78-10
» » » էն ալչաղը	78 02
» » » աչըլտը գ. ք	78-09
Սէրի Ա.	42 3
» Գ.	23-
» Դ.	20 06
Բուսմէլի չըմէնտաքֆէրի	68 50
Ագչէ ֆոլգի	6-
Բէյօր Ղրշ.	-
Հէվալէսկ »	40-

ԳԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէստի ժէնէրալ	8-28
Սթամպօլ գանգասը	5 26
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-36
Բէյժի ագսիոնը	13-08
Թրամվայ	5 30

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. Լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղէբ Բ.
Գէյաղ մէհիտիյէ ֆարգը	108-08
Մէթալիք »	101-
Գեշլէք »	102-
Ալթընըզ »	103-
Ինկիլիզ լիրասը	109-30
Ֆրանսըզ ալթունը	87-
Բօլ	39-10
Գրէմիյա ալթունը	81-10
Ֆորգոն գայմէսի	8-63

ԹԱՍԼԻՃԷ ՖՈՒԱՂԸՏԸ

20) լէք քեռղրա	-
50) » »	19-
100) » »	-
500) » »	-
1000)» »	18-
1000)»	-

ԳԱՄԳԻՕ

Լոնտրա	108 3/4
Բարիզ 3 մայ վատէ	23-30

ԻԼԱՆԱԹ

ԳԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 13)

Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչիւն միւպայէա օլընաճագ պին Թօք գալլն բամպուգ պէգինին պէհէր Թօրը էլի իքի ղրշ.ա Թալիպի Լօհտէսին տէ օլուպ, Թէմուզը բուսմինն երիմի տէօրտիւնճի կիւնիւնէ գատար միւնագասասը իճրա օլընարագ մէգկիւր կիւնտէ գարարը գաթիսի վերիլեճկինտէն իթասընա վէ երթէսի կիւնիւ եիւզտէ պէշ Թէնգիլինէ Թալիպ օլանլարը՝ մագամը ճէլիլը Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուսումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլերի իլան օլունը։

3—3

ԳԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 14)

Ճիւնուրը ճէնապը Միւլիւքեանէ մուայյէնաթը իչիւն միւպայէա օլընաճագ օլան եէթմիշ իքի պին քիլը ճէտիտա պուղտայրն իթասընա Թալիպ օլանլարը՝ Թարիխը իլանտէն իթիգարէն պիր հաֆթայա գատար մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կէլմէլերի իլան օլունը։

3—3

ԳԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 15)

Ինչամաթը ասքերիյէ իչիւն տէֆաթէն միւպայէա օլընաճագ իւչ պին ատէտ պէշ սէթրօլըգ սրրա գալայարընը՝ Թէմուզը երիմի եէտինճի ճուսսա էրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի, վէ ֆէբրասը եիւզտէ պէշ Թէնգիլաթ կիւնիւ օլտուղընտան, միւնագասայա Թալիպ օլանլարը՝ ինչամաթը Ասքերիյէ տաիրէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունը։

3—3

ԳԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն.

(Նումէրօ 16)

Սեյյար թօքճու ալալարը իչիւն եէտի եիւզ էլլիտէն պին բէսէ գատար Մաճաա հայվանընընը միւպայէասը լազմ կէլմիշ օլորղընտան, մէգքիւր իւլ մըգտար հայվանընն իթասընա Թալիպ օլանլարը՝ պու պապատ օլան չէրաթիթէ քէսպը իթթիլա իթմէք իւզրէ մագամը վալի Սէրասքերի Թօքճը տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օրնընը։

3—2

ԳԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 17)

Գաթէրին վէ Գալալար մէվգբլարընտա պուլընան ճիւնուտը ճէնապը Միւլիւքեանէնին՝ մահալլէրինճէ մէվգրի միւնագասայա գօնրլան էրզագը պիտրիրլէն ֆիյաթլարա մահալի Թալիպլէրի իւզէրինտէ օլորղընտան, Թէնգիլաթ իճրասընայա էրզագը մէգքիւրէյի իթալա Տէրսաատէթտէ Թալիպ օլորղը հալտէ ֆիյաթ վէ չէրաթինի անլամագ իւզրէ Թարիխը իլանտան պիր հաֆթայա գատար Լէվազիմաթը Ուսումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլերի իլան օլունը։

3—2

ԳԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 18)

Տէօրտունճու օրտուի հիմայունը մէգքէզի օլան էրզինճանտա պուլընան ասաքիրը Շահանէնին իւչ եիւզ եէտի սէնէսի Թէմուզը իպթիտասընտան իթիպարէն կէլէճէք իւչ եիւզ սէքիզ սէնէսի հազիրանը զայէսինէ գատար իտարէյէ միւգիմազի օլուպ մահալինճէ մէվգրի միւնագասայա գօնրլան էրզագը պիտրիրլէն ֆիյաթլարա մահալի Թալիպլէրի էհտիյէսինտէ օլորղընտան, Թէնգիլաթ իճրասընայա էրզագը մէգքիւրէյի իթալա Տէրսաատէթտէ Թալիպ օլորղը հալտէ, ֆիյաթ վէ չէրաթինի անլամագ իւզրէ Թարիխը իլանտան պիր հաֆթայա գատար Լէվազիմաթը Ուսումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլերի իլան օլընը։

3—2

ԳԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 19)

Իքինճի օրտուի հիմայուն մէր քեզ մէվագրինտէ պուլընաճագ ասաքիրը Շահանէ իչիւն միւպայէա օլընաճագը էվվելճէ իլան գելընան երզագը մաիւմէնին գարարը գաթիսինին իթասը՝ Թէմուզը երիմի տօղուզընը կիւնիւնէ Թալիգ ի տիլսիկինտէն, իթասընա Թալիպ օլանլարը՝ մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կէլմէլերի իլան օլունը։

3—1

ԳԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 20)

Միւպայէա օլընաճագը էվվելճէ իլան գելընան երիմի պէշ պին գըյէ դէյթունը պէհէր գըյէսի եէթմիշ իքի բարայա վէ էլլի պին գըյէ սօղանը պէհէր գըյէսի օն տէօրթ պուչուգ բարայա վէ իւչ պին գըյէ պիրինճի Ֆաուրիսի սրարմայէթ մամունը պէհէր գըյէսի ալթը պուչուգ զրուշա Թալիպի եօհտէսինտէ օլուպ, Թէմուզը բուսմինն երիմի տօղուզընը բարար երթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլեճկկի վէ երթէսի կիւնիւ եիւզտէ պէշ Թէնգիլի գալի գապալ օլընաճագը ճիհէթլէ, իթասընա Թալիպ օլանլարը՝ մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կէլմէլերի իլան օլունը։

3—1

Այյարը վիլայէթի տախիլինտէ վագը գիլրտէ մուհարրէր էլվիրէնին սենէի հալիրէյէ մահսուսպէն միւդայէտէյէ չրգարրլան բարամութ աշարընտան կէլէն 305 սէնէսի հասրլա Թընը մրգտարը։

	դէրեէր եուդ
Սարուխան սանճագը	3630000
Իզմիր »	1210000
Այտըն »	1050000
Մենթէշէ »	270000
Տէնիզլի »	140000

Պէտէլը սապրգլարը պալեատէ մուհարրէր էլվիրէնին բարամութ աշարընա պուլընապիլճէք պէտէլ՝ հատտը լարգ օլորղը հալտէ ազսսՊօսըն 27նճի կիւնիւ գարարտատէսի չէքիլմէք իւզրէ մահալինճէ միւզայէտէյէ չրգարրլմրշ վէ պունրն ուսումնա պիրտէն Թալիպ զուհուբ իտէր իսէ, անրն վերճէճի պէտէլին տախի գապալի մուգարրէր պուլընմրշ օլմասրյա, Թալիպ օլանլարը՝ մահալինճէ վէ եահսոտ Խաղինէի ճէլիլէի Մալիյէտէ Աշար վէ Բուսսամաթ իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

22 Թէմուզ 307 3—2

Այյարն սանճագրյա Իզմիր սանճաղընա Թապի Գուշ ատասը, Թիրէ, Եօտէմրշ, Պալենրը գազալարընն սենէի հալիյէ ինճիր աչարը՝ պէտէլը լարգընը պուտտուղը հալտէ Թէմուզն 24նճի կիւնիւ գարարտատէսի չէքիլմէք իւզրէ մահալինճէ միւզայէտէյէ չրգարրլմրշ օլտուղընտան, Թալիպ օլանլարը՝ վէ չէրաթինճէ մալիսամագ ալմագ իսթէյէնլէրին՝ մահալինճէ վէ եահսոտ Խաղինէի ճէլիլէի Մալիյէտ Աշար վէ Բուսսամաթ իտարէի ուսումիյէսինճէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

15 Թէմուզ 307 5—4

Օրման վէ Մէատին իտարէի ուսումիյէսինտէ միւսթահտէմ պիր նէֆէր սեր խատէմէ իլէ օտաճը պաչրյա վէ 3 նէֆէր խատէմէլերէ 5 Թազրմ գաբօթը վէ մահգահվճեի 8 նէֆէր օտաճրլարա տախի գաբօթրզ օլարագ Խաղինէի ճէլիլէի Մալիյէնին խատէմէ վէ օտաճրլարը նա իքսա իթտիրիյէն էլպիսէլէր միսրլու իմալ իթտիրիյէճէք օլան 13 Թազրմ էլպիսէլէրին միւնագասան ալենիյէսի իճրա գրլընաճաղընտան, վէ 307 սէնէսի աղուսթօսընն 3ունճի ճուսսա էրթէսի կիւնիւ գարարը մուվագգաթը վէ 24 սաաթ միւրուրինտէ տախի 100ատ 5 Թէնգիլ գապալ օլունրգ գարարը գաթիսի վերիլեճէկինտէն, մէգքիւր էլպիսէլերէն իրատ օլընաճագ նիւմունէլերի վեճհյէ իմալ ու Թէսլիմինէ Թալիպ օլանլարը՝ եեվմը մէգքիւրտ Մալիյէ Խաղինէի ճէլիլէինտէ Օրման վէ Մեատին իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

23 Թէմուզ 307

Գօնեա վիլայէթի տախիլինտէ օլուպ 540599 ղրշ. պէտէլը սապրգը օլան Գօչհիսար գազասը Թօքտան 300000 ղրշ.տա մահալի Թալիպի իւզերինտէ օլուպ, չէհրը հալը բուսմինն 25նճի կիւնիւ գարարտատէսի չէքիլերէք նիզամէն մուայյէն պիր հաֆթա միւրուրինտէ, վէ Գօնեա գազասընա Թապի 92865 ղրշ. պէտէլթը սապրգասը օլան 12 ատտա գարիյէ պիրլէշտիրիլիպ Թօքտան 170000 ղրշ.տա Թէգարուր իտերէք չէհրը մէգքիւրը 27նճի կիւնիւ իճրաի իհալէի գախիլէրի մուգարրէր օլտուղընտան, Թաիպ օլանլարը՝ մահալինէ վէ եահսոտ Մալիյէ Խաղինէի ճէլիլէսինտէ Աշար վէ Բուսսամաթ իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

24 Թէմուզ 307

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ
ԳՐԱՆՆՍԷՔ
ԲՕՍԹԱ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆԵՆ 1890
ՅՈՒՆՎԱՐ 1ՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ
ԵԷՆԻ ԹԱՐԻՖԱՆԸ

Ազիմէթ վէ ավտէթտէ Հավը խաբէլէսիէ ուղրամագ իւզրէ Լօնտրա իւլ Գարատէնիզ լիմանլարը արասընտա տօղրուտան տօղրուլա իճրաի սէֆէր։

ՍԹԱՄՊՕԼ

Հէր բազար Լօնտրատան հարէքէթ իտէր։ Հէր ճուսսա էրթէսի ագշամ ալաֆր։ սաաթ 8տէ Մարսիլեատան հարէքէթվլէ յունվար Դէնէ իթիպարէն Շիրա, Իզմիր, Զանագ Գալէ, Սթամպօլ Թարիգիլէ, վէ յունվար 11տէն իթիպարէն Շիրա, Զանագ Գալէ, Սթամպօլ Թարիգիլէ կիտէր։ Իզմիրտէ Սուրիա խաթթը բօսթա վաբօրլարբյա թէսսաուիֆ վուգուս պուլուր։

Հէր բէնճէնպիհ ագշամ սաաթ 4տէ Սթամպօլտան Մարսիլեա, հավը վէ Լօնտրայա հարէքէթ իտէր։ յունվար 10տան իթիպարէն պիր հաֆթա Զանագ Գալէ, Իզմիր վէ Շիրա Թարիգիլէ, վէ յունվար 23տէն իթիպարէն օ պիր հաֆթա տա Զանագ Գալէ վէ Շիրա Թարիգիլէ կիտէր։ Իզմիրտէ Սուրիա բօսթա վաբօրլարբյա թէսսաուիֆ վուգուս պուլուր։

ԹՐԱԳԻԶՕՆ-ՊԱՐՈՒՄ

Լօնտրատան կէլէն բօսթա վաբօրլարը իւլ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր քէրրէ ճուսսա էրթէսի ագշամ Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր, վէ կէրէք ազիմէթտէ վէ կէրէք ավտէթտէ Սամսուն, Քիրասոն, Թրապիզօն վէ Պաթում իսքելէլէրինէ, վէ զայրը մէճպուրի սուրէթտէ իւնեէ, Ֆաթսա, Օրտու, Սինօպ վէ Ինէպոլու իսքէլէլէրինէ ուղրար։ Պաթումա վէ ըսԹամպօլա չարչէնպիհ սապահլարը մուվասէլէթ իտէր։

ՕՏԷՍԱ

Լօնտրատան վիւրուտ իտէն բօսթա վաբօրլարը իւլ հէր 15 կիւնտէ պիր իճրա օլունը։

Սալը սապահ Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէր, վէ չարչէնպիհ ագշամը Օտէսայա վասլ օլուր։ Օտէսատան ճուսսա էրթէսի ագշամը հարէքէթ իտուպ, բազար էրթէսի սապահը Տէրսաատէթտէ սիւվասէլէթ իտէր։

ԹՈՒՆԱ

Մէսաժրրի Մարիթիմ գումբանեասը՝ Սթամպօլտան Մարսիլեայա իւճրէթլէրինի պէրվէճճը աֆի թէնզիլ իթմիշ տիր։ Ինճի մէվգի՝ եէմէքլէ 225 ֆր։ Ուչագլար՝ եէմէքլէ 112½ ֆր։ Կիվէրթէ՝ եէմէքքիշ 60 ֆր։

Քէշա Մարսիլիա վէ Լիոնտա Թէվագգուֆ իտէպիլմէք իւզրէ Սթամպուլտան Բարիզէ գատար տօղրու պիլէթլին ֆիյաթը 250 ֆրանգ տը։

ԱՆՕԼԻՆ-ԹՈՒՄԱՆԻՆ ԳՈՒՄՊԱՆԻԱ
ՍԱԿԹ ՊԻ ՀԱՅԿ ՀԱՅԿ ՀԱՅԿ
ՍԱՄՍՈՒՆ
Գարատ վէ սարբարարար